

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26960401 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie die Wasserwaage nicht als Hebel oder Schlagwerkzeug, da dies zu Verletzungen führen kann. | Do not use the spirit level as a lever or striking tool as this may cause injury. | N'utilisez pas le niveau à bulle comme levier ou comme outil d'impact car cela pourrait entraîner des blessures. | Non utilizzare la livella a bolla d'aria come leva o strumento di impatto poiché ciò potrebbe causare lesioni. | Gebruik de waterpas niet als hefboom of slaginstrument, aangezien dit tot letsel kan leiden. | No utilice el nivel de burbuja como palanca o herramienta de impacto, ya que podría provocar lesiones. | Vodováhu nepoužívejte jako páku nebo nárazový nástroj, protože by mohlo dojít ke zranění. | Ne koristite libelu kao polugu ili udarni alat jer to može dovesti do ozljeda. | Vodne tehtnice ne uporabljajte kot vzvod ali udarno orodje, ker se lahko poškodujete. | Ne használja a vízmértéket karként vagy ütőszerszámként, mert ez sérülést okozhat. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wasserwaage bei der Benutzung fest und stabil aufliegt, um ein Abrutschen zu verhindern. | Make sure that the spirit level is firmly and stably positioned when in use to prevent it from slipping. | Assurez-vous que le niveau à bulle est ferme et stable lorsque vous l'utilisez pour éviter de glisser. | Assicurarsi che la livella sia solida e stabile quando la si utilizza per evitare scivolamenti. | Zorg ervoor dat de waterpas stevig en stabiel is tijdens het gebruik om uitglijden te voorkomen. | Asegúrese de que el nivel de burbuja sea firme y estable cuando lo utilice para evitar resbalones. | Při používání se ujistěte, že je vodováha pevná a stabilní, aby nedošlo k uklouznutí. | Provjerite je li libela čvrsta i stabilna kada je koristite kako biste spriječili klizanje. | Prepričajte se, da je tehtnica trdna in stabilna, da preprečite zdrs. | Használat közben ügyeljen arra, hogy a vízmérték szilárd és stabil legyen, nehogy elcsússzon. |
| Halten Sie die Wasserwaage sauber und frei von Schmutz, um eine genaue Messung zu gewährleisten. | Keep the spirit level clean and free of dirt to ensure accurate measurement. | Gardez le niveau à bulle propre et exempt de débris pour garantir une mesure précise. | Mantenere la livella pulita e priva di detriti per garantire una misurazione accurata. | Houd de waterpas schoon en vrij van vuil om een nauwkeurige meting te garanderen. | Mantenga el nivel de burbuja limpio y libre de residuos para garantizar una medición precisa. | Udržujte vodováhu čistou a bez nečistot, abyste zajistili přesné měření. | Održavajte libelu čistom i bez nečistoća kako biste osigurali točno mjerenje. | Vodna tehtnica naj bo čista in brez ostankov, da zagotovite natančno merjenje. | A pontos mérés érdekében tartsa tisztán és törmelékmentesen a vízmértéket. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Libellen (Wasserblasen), um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt oder undicht sind. | Check the vials (water bubbles) regularly to make sure they are not damaged or leaking. | Vérifiez régulièrement les flacons (vessies à eau) pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés ou qu'ils ne fuient pas. | Controllare regolarmente le fiale (serbatoio dell'acqua) per assicurarsi che non siano danneggiate o che perdano. | Controleer de injectieflacons (waterzakken) regelmatig om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn of lekken. | Revise los viales (vejigas de agua) con regularidad para asegurarse de que no estén dañados ni tengan fugas. | Pravidelně kontrolujte lahvičky (vodní vaky), abyste se ujistili, že nejsou poškozené nebo netěsné. | Redovito provjeravajte bočice (mjehuriće za vodu) kako biste bili sigurni da nisu oštećene ili cure. | Redno preverjajte vialo (vodne mehurčke), da se prepričate, da niso poškodovane ali puščajo. | Rendszeresen ellenőrizze az injekciós üvegeket (vízhólyagokat), hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérültek vagy nem szivárognak. |
| Bewahren Sie die Wasserwaage außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie als Spielzeug gefährlich sein kann. | Keep the spirit level out of the reach of children as it can be a dangerous toy. | Gardez le niveau à bulle hors de portée des enfants car il peut être dangereux en tant que jouet. | Tenere la livella fuori dalla portata dei bambini poiché può essere pericolosa come giocattolo. | Houd de waterpas buiten het bereik van kinderen, aangezien deze gevaarlijk kan zijn als speelgoed. | Mantenga el nivel de burbuja fuera del alcance de los niños, ya que puede ser peligroso como juguete. | Vodováhu udržujte mimo dosah dětí, protože může být nebezpečná jako hračka. | Držite libelu izvan dohvata djece jer može biti opasna kao igračka. | Vodno tehtnico hranite izven dosega otrok, saj je kot igrača lahko nevarna. | A vízmértéket tartsa távol a gyerekektől, mert játékként veszélyes lehet. |
| Lagern und verwenden Sie die Wasserwaage nicht bei extremen Temperaturen oder in feuchter Umgebung, um Beschädigungen zu vermeiden. | To avoid damage, do not store or use the spirit level in extreme temperatures or in humid environments. | Pour éviter tout dommage, ne stockez pas et n'utilisez pas le niveau à bulle dans des températures extrêmes ou dans des environnements humides. | Per evitare danni, non conservare o utilizzare la livella a temperature estreme o in ambienti umidi. | Om schade te voorkomen, mag u de waterpas niet bewaren of gebruiken bij extreme temperaturen of vochtige omgevingen. | Para evitar daños, no almacene ni utilice el nivel de burbuja en temperaturas extremas o ambientes húmedos. | Aby nedošlo k poškození, neskladujte a nepoužívejte vodováhu v extrémních teplotách nebo vlhkém prostředí. | Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte skladištiti ili koristiti libelu na ekstremnim temperaturama ili vlažnim okruženjima. | Da bi se izognili poškodbam, vodne tehtnice ne shranjujte ali uporabljajte pri ekstremnih temperaturah ali v vlažnem okolju. | A sérülések elkerülése érdekében ne tárolja és ne használja a vízmértéket szélsőséges hőmérsékleten vagy párás környezetben. |
| Halten Sie elektronische Wasserwaagen von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden. | Keep electronic levels away from water and other liquids to avoid damage to the electronics. | Gardez les niveaux électroniques à l'écart de l'eau et d'autres liquides pour éviter d'endommager l'électronique. | Tenere i livelli elettronici lontani dall'acqua e da altri liquidi per evitare danni ai componenti elettronici. | Houd elektronische waterpassen uit de buurt van water en andere vloeistoffen om schade aan de elektronica te voorkomen. | Mantenga los niveles electrónicos alejados del agua y otros líquidos para evitar daños a los componentes electrónicos. | Udržujte elektronické vodováhy mimo dosah vody a jiných kapalin, aby nedošlo k poškození elektroniky. | Elektroničke libele držite dalje od vode i drugih tekućina kako biste izbjegli oštećenje elektronike. | Elektronske libele hranite proč od vode in drugih tekočin, da preprečite poškodbe elektronike. | Tartsa távol az elektronikus szintezőket víztől és más folyadékoktól, hogy elkerülje az elektronika károsodását. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

STABILA Messgeräte Gustav Ullrich GmbH
Landauer Straße 45, 76855 Annweiler
Stabila.official@de.stabila.com